

The coat of arms of the Commonwealth of Australia, featuring a shield with a kangaroo and an emu, supported by two figures, and topped by a crest of a seven-pointed star.

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



**SENTRALE
STATISTIEKDIENS
CENTRAL
STATISTICAL SERVICE**

P9103

STATISTICAL NEWS RELEASE STATISTIESE NUUSBERIG

FINANSIELE STATISTIEKE VAN UNIVERSITEITE EN TECHNIKONS, 1989 EN 1990

FINANCIAL STATISTICS OF UNIVERSITIES AND TECHNIKONS, 1989 AND 1990

23 JUNIE/JUNE 1992

OPSUMMING

Die lopende inkomste van universiteite was R3 084,8 miljoen gedurende 1990 en het die inkomste vir 1989 met 15,5% oorskry. Klasgelde het in 1990 met 21,1% gestyg, en oordragte vanaf die Staat met 12,7% en het onderskeidelik 16,6% en 54,1% van die inkomste van universiteite uitgemaak, teenoor 15,8% en 55,4% in 1989. Skenkings, toekennings en kontrakte het in 1990 10,1% van die totale inkomste verteenwoordig, vergeleke met 11,0% in 1989. Die oorskot van inkomste bo lopende uitgawe was in 1990 12,2% hoër as in 1989.

Salarisse en lone het in 1990 met 19,5% toegeneem en het 52,6% van die totale inkomste uitgemaak teenoor 50,9% in 1989.

Die totale inkomste van die technikons in 1990 was R620,4 miljoen, waarvan die Staat R378,5 miljoen bygedra het.

OPMERKINGS

1 INLEIDING

- 1.1 Hierdie nuusberig toon 'n opsomming van die inkomste en lopende uitgawes van universiteite en technikons, asook besonderhede van die aankoop van kapitaalgodedere en die financiering daarvan. Die inligting het betrekking op die boekjare vir 1989 en 1990; die boekjare eindig op 31 Desember. Die inligting word jaarliks gepubliseer.
- 1.2 Die Sentrale Statistiekdiens (SSD) publiseer ook die volgende nuusberigte oor ander algemene owerheidsinstellings:

 - 1.2.1 Sentrale owerheid: Inkomste van die Staats-inkomste- en ander inkomsterekonings (P9141.1);
 - 1.2.2 Besteding van die sentrale owerheid (P9141.2);
 - 1.2.3 Finansiële statistieke van buite-begrotings-rekenings en -fondse (P9102.2); en
 - 1.2.4 Finansiële statistieke van provinsiale administrasies (P9142.2).

2 METODE EN OMVANG VAN DIE OPNAME

- 2.1 Die finansiële inligting van universiteite en technikons word jaarliks deur die Departement van Nasionale Opoeding aan die SSD verstrek. Die transaksies van die universiteite en technikons word volgens die Suid-Afrikaanse Nassekondêre Onderwysstelsel (SANSO) van die Departement van Nasionale Opoeding te boek gestel. Ontbrekende of onvolledige inligting is sover doenlik deur middel van telefoniese skakeling met die betrokke universiteite en technikons aangevul, dog in enkele gevalle was die SSD genoodsaak om uitstaande inligting te raam. Sedert die publisering van die vorige nuusberig (1989-boekjaar) oor hierdie reeks het finale inligting oor 'n bepaalde universiteit beskikbaar gekom en die tabelle in hierdie nuusberig is dienooreenkomsdig gewysig.

SUMMARY

The current revenue of universities amounted to R3 084,8 million during 1990 and exceeded the revenue for 1989 by 15,5%. Tuition fees rose by 21,1% in 1990, and transfers from the State by 12,7% and amounted to 16,6% and 54,1% respectively, of the revenue of universities, against 15,8% and 55,4% in 1989. Donations, grants and contracts represented 10,1% of the total revenue in 1990, against 11,0% in 1989. The surplus of revenue over current expenditure in 1990 was 12,2% higher than in 1989.

Salaries and wages increased by 19,5% in 1990 and amounted to 52,6% of the total revenue compared with 50,9% in 1989.

Total revenue of technikons was R620,4 million, of which the State contributed R378,5 million in 1990.

NOTES

1 INTRODUCTION

- 1.1 This news release shows a summary of the revenue and current expenditure of universities and technikons, as well as particulars of purchases of capital goods and the financing thereof. The information relates to the financial years 1989 and 1990; the financial years end on 31 December. The information is published annually.
- 1.2 The Central Statistical Service (CSS) also publishes the following news releases concerning other government bodies:

 - 1.2.1 Central government: Revenue of the State revenue and other revenue accounts (P9141.1);
 - 1.2.2 Expenditure of the central government (P9141.2);
 - 1.2.3 Financial statistics of extrabudgetary accounts and funds (P9102.2); and
 - 1.2.4 Financial statistics of provincial administrations (P9142.2).

2 METHOD AND SCOPE OF THE SURVEY

- 2.1 The financial information of universities and technikons are furnished annually to the CSS by the Department of National Education. The transactions of the universities and technikons are recorded according to the South African Post-Secondary Education System (SAPSE) of the Department of National Education. Missing or incomplete information was supplemented through telephonic liaison with the relevant universities and technikons as far as possible, but in a few cases the CSS was compelled to estimate the outstanding information. Since the publication of the previous news release (1989 financial year) on this series, final information of a certain university became available and the tables in this news release have been amended accordingly.

NAVRAE:

PRETORIA Tel. (012) 310-8911
Private Sak X44, Pretoria, 0001
Faks: 3108500 3108501

BLOEMFONTEIN	(051) 477767	KEMPTON PARK	(011) 3943420/1	NELSPRUIT	(01311) 52455/6
DURBAN	(031) 3053904	KIMBERLEY	(0531) 33965	PIETERSBURG	(01521) 71609
KAAPSTAD/CAPE TOWN	(021) 4612098	KLERKS DORP	(018) 4624008	PORT ELIZABETH	(041) 523801/2

ENQUIRIES:

PRETORIA Tel. (012) 310-8911
Private Bag X44, Pretoria, 0001
Fax: 3108500 3108501

2.2	Die tabelle bevat slegs die gekonsolideerde inligting van al die rekenings en fondse van die universiteite en technikons. Afsonderlike inligting word nie vir die koshuise en trustfondse verstrek nie.	2.2	The tables contain only the consolidated information of all the accounts and funds of the universities and technikons. Separate information is not furnished for hostels and trust funds.
2.3	Die besteding aan grond en geboue deur staatsdepartemente (as 'n direkte las teen hulle begratingsposte) ten behoeve van sekere universiteite en technikons is nie by die tabelle ingesluit nie.	2.3	The expenditure on land and buildings by government departments (as a direct liability against their votes) on behalf of certain universities and technikons is not included in the tables.
2.4	Geen voorsiening vir waardevermindering word in die rekenings van universiteite en technikons gemaak nie.	2.4	No provision for depreciation has been made in the accounts of universities and technikons.
2.5	Die inligting ten opsigte van die Universiteite van Transkei, Fort Hare, Bophuthatswana en Venda is nie by die tabelle ingesluit nie.	2.5	The information on the Universities of Transkei, Fort Hare, Bophuthatswana and Venda is not included in the tables.
2.6	Die finansiële besonderhede van die volgende universiteite en technikons is by die tabelle ingesluit:	2.6	The financial details of the following universities and technikons have been included in the tables:

Universiteite

Durban-Westville, Kaapstad, Mediese Universiteit van Suider-Afrika, Natal, Die Noorde, Oranje-Vrystaat, Port Elizabeth, Potchefstroomse Universiteit vir Christelike Hoër Onderwys, Pretoria, Randse Afrikaanse, Rhodes, Stellenbosch, Suid-Afrika, Vista, Wes-Kaapland, Witwatersrand en Zoeloeland.

Technikons

Kaap, Mangosuthu, J L Sultan, Natal, Noord-Transvaal, Oranje-Vrystaat, Port Elizabeth, Pretoria, RSA, Skiereiland, Vaaldriehoek en Witwatersrand.

3 OPLOPENDE BASIS VAN DIE UNIVERSITEITE EN TECHNIKONS SE REKENINGSTELSELS

3.1 Die rekenings van universiteite en technikons word volgens die oplopende stelsel gehou, d.w.s. die transaksies word te boek gestel op die tydstip wat die verpligtings vir betittings en eise vir inkomste ontstaan en nie soos by staatsdepartemente op die tydstip wanneer die inkomste ingevorder word of die tjeks vir betaling uitgereik word nie. Die universiteite en technikons wat die meeste van hulle inkomste in die vorm van oordragte uit die Staatsinkomstefonds ontvang, behou ook hulle surplusfondse.

4 DEFINISIES**4.1 Vergoeding van werknemers**

Vergoeding sluit hoofsaaklik in salarisse, tone, diens- en ander bonusse, toelaes (met inbegrip van motortoelaes), uitdienstredingsvoordele, bydraes tot mediese, versekerings- en pensioenfondse, vergoeding ten opsigte van eksamens en behuisingsubsidies.

4.2 Ander goedere en dienste

Hierdie item omvat die aankoop van alle goedere en dienste, uitgesonerd die vergoeding van werknemers, vir lopende bedrywighede.

4.3 Huishoudings

Instellings sonder winsoogmerk wat huishoudings dien, is ook inbegrepe.

Universities

Durban-Westville, Cape Town, Medical University of Southern Africa, Natal, The North, Orange Free State, Port Elizabeth, Potchefstroom University for Christian Higher Education, Pretoria, Rand Afrikaans, Rhodes, Stellenbosch, South Africa, Vista, Western Cape, Witwatersrand and Zululand.

Technikons

Cape, Mangosuthu, J L Sultan, Natal, Northern Transvaal, Orange Free State, Port Elizabeth, Pretoria, RSA, Peninsula, Vaal Triangle and Witwatersrand.

3 ACCRUAL BASIS OF THE ACCOUNTING SYSTEMS OF THE UNIVERSITIES AND TECHNIKONS

The accounts of universities and technikons are kept according to the accrual system, i.e. the transactions are recorded at the time the obligations for payments and claims for revenue originate and not, as with government departments, at the time when the revenue is collected or the cheques are issued for payment. The universities and technikons which receive most of their revenue in the form of transfers from the State Revenue Fund, also retain their surplus funds.

4 DEFINITIONS**4.1 Remuneration of employees**

Remuneration includes primarily salaries, wages, service and other bonuses, allowances (including car allowances) retirement benefits, contributions to medical, insurance and pension funds, compensation in respect of examinations and housing subsidies.

4.2 Other goods and services

This item includes purchases of goods and services, except remuneration of employees, for current activities.

4.3 Households

Non-profit institutions serving households are also included.

4.4	Klas- en ander gelde	4.4	Tuition and other fees
	Sluit koshuisgelde uit.		Excluding hostel fees.
4.5	Verkope van goedere en dienste: ander	4.5	Sales of goods and services: other
	Sluit inkomste uit die verkope en dienste van kafeterias, asook koshuisgelde, in.		Including revenue from the sales and services of cafeterias, as well as hostel fees.
4.6	Rente	4.6	Interest
	Rente ontvang vanaf ander algemene owerheidsinstellings is ingesluit. Dit is nie moontlik om onderskeid te tref tussen rente ontvang vanaf ander algemene owerheidsinstellings en die private sektor nie.		Includes interest received from other general government bodies. It is not possible to differentiate between interest received from other general government bodies and the private sector.
4.7	Skenkings, toekennings en kontrakte	4.7	Gifts, grants and contracts
	Betalings deur die private sektor.		Payments by the private sector.
4.8	Oordragte vanaf staatsdepartemente	4.8	Transfers from government departments
	Die oordragte sluit sowel lopende as kapitaaloordragte in.		The transfers include current, as well as capital transfers.
4.9	Oordragte van selfregerende gebiede, provinsiale administrasies en plaaslike owerhede.	4.9	Transfers from self-governing territories, provincial administrations and local authorities.
	Sluit hoofsaaklik betalings vir kontraktuele dienste in.		Primarily payment for contractual services.
4.10	Woongeboue	4.10	Residential buildings
	Woongeboue, woonstelle, koshuise en verpleegsterstehuise.		Residential buildings, flats, hostels and nursing homes.
4.11	Nie-woongeboue	4.11	Non-residential buildings
	Hospitale, kantore, biblioteke, lesingslokaal, ens.		Hospitals, offices, libraries, lecture rooms, etc.
4.12	Ander konstruksies	4.12	Other constructions
	Paaie, omheinings, terreinontwikkelings, sportgronde, ens.		Roads, fences, land development, sports fields, etc.
4.13	Meubels en masjinerie en uitrusting	4.13	Furniture and machinery and equipment
	Masjinerie en uitrusting omvat hoofsaaklik voertuie, laboratoriumuitrusting en arbeidsbesparende hulpmiddels.		Machinery and equipment include primarily motor vehicles, laboratory equipment and labour saving devices.
4.14	Kapitaaluitgawes: Ander	4.14	Capital expenditure: Other
	Sluit hoofsaaklik die aankoop van biblioteekboeke in.		Mainly purchases of library books.
4.15	Aansuiwerings	4.15	Adjustments
	In die rekeningstelsels van universiteite en teknikons wat die SANSO-stelsel gebruik, word die toevoegings tot vaste bates uit eie fondse finansier en die terugbetaalde lenings in die finansiële state onder "veranderings in fondssaldo's" as toevoegings getoon, terwyl die uitgawes ten opsigte van vaste bates as 'n aftrekking getoon word. In hierdie tabelle is die betrokke bedrae geëlimineer en vervang deur die werklike kapitaaluitgawes uit eie en leningsfondse. Daar is egter probleme met die herklassifisering van sommige instellings se SANSO-data ondervind en daarom maak die tabelle ook vir aansuiwerings voorseening.		In the accounting systems of universities and technikons which use the SAPSE system, additions to fixed assets financed with own funds and loan repayments are shown in the financial statements under "changes in fund balances" as additions, while the expenditure on fixed assets is shown as a deduction. In these tables the relative amounts have been eliminated and the actual capital expenditure from both own and loan funds substituted. Problems have, however, been experienced in re-classifying the SAPSE data of some institutions and the tables therefore provide for adjustments.

4.16	Kontant en onmiddellik opeisbare deposito's.	4.16	Cash and demand deposits
	Sluit lopende spaarrekenings in.		Include current and savings deposits.
4.17	Langtermynbeleggings	4.17	Long-term investments
	Beleggings met oorspronklike looptyd van een jaar of langer.		Investments with original maturity of one year or more.
4.18	Ander finansiële bates	4.18	Other financial assets
	Sluit hoofsaaklik skuldbewyse ontvangbaar in.		Include mainly securities.
4.19	Langtermynlaste	4.19	Long-term liabilities
	Sluit hoofsaaklik langtermynskuldaktes in. Alle langtermynlenings by staatsdepartemente, met inbegrip van rentevrye nie-terugbetaalbare lenings, is inbegrepe.		Include mainly long-term securities. All long-term loans with government departments, including interest-free non-repayable loans, are included.
4.20	Diverse krediteure	4.20	Sundry creditors
	Sluit ook studentdeposito's in.		Include also students' deposits.

5 TABELLE

5.1 Hierdie nuusberig bevat afsonderlike tabelle vir universiteite en technikons, asook 'n opsomming van die gegewens van die twee groep instellings.

Die vorige nuusberig oor hierdie reeks was ten opsigte van die 1989-boekjaar en is op 8 Julie 1991 gepubliseer.

5 TABLES

5.1 This news release contains separate tables for universities and technikons, as well as a summary of the information of the two groups of institutions.

The previous news release on this series was in respect of the 1989 financial year and was published on 8 July 1991.

Pretoria
HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS
HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE

TABEL 1 - UNIVERSITEITEN EN TECHNISCHE INSTITUTEN
1.1 - LOpende INKOMSTE EN UITGAVE IN 1989 EN 1990

TABLE 1 - UNIVERSITIES AND TECHNIKS
1.1 - CURRENT REVENUE AND EXPENDITURE IN 1989 AND 1990

Uitgave - Expenditure	1989	1990	Inkomste - Revenue	1989	1990
Aankoop van goederen en diensten - Purchases of goods and services:			Verkoop van goederen en diensten - Sales of goods and services:		
Vergoeding van werknemers - Remuneration of employees*	1 596 871	1 924 902	Klaas- en ander geldde - Tuition and other fees*	499 192	616 785
Ander - Other*	681 572	788 522	Ander - Other*	279 022	334 289
Rente - Interest	142 588	165 190	Rente - Interest*	257 025	347 108
Lopende oordragte aan huishoudings - Current transfers to households*	79 178	74 328	Skenkings; toeekennings en kontakte - Gifts, grants and contracts*	312 328	335 939
Oordragte aan algemene overheidsinstellingen - Transfers to general government bodies:			Oordragte van algemene overheidsinstellingen - Transfers from general government bodies:		
Staatsdepartementen - Government departments:	21 276	7 496	Staatsdepartementen - Government departments*	1 781 604	2 046 485
Rente - Interest			Selfregenerende gebiede - Self-governing territories*		
Ander - Other**			Provinciale administrasies - Provincial administrations*	15 740	19 009
Selfregenerende gebiede - Self-governing territories**			Plaaslike overhede - Local authorities*	4 442	5 528
Overskot (inkomste boven de lopende uitgaven) - Surplus (revenue over current expenditure)	627 868	744 705			
TOTAAL - TOTAL	3 149 353	3 705 143	TOTAAL - TOTAL	3 149 353	3 705 143

*Kyk definisies

* See Definitions

TABEL 1 - UNIVERSITEIT EN TEKNIKONS (ARGESUIT)
1.2 - AANKOOP VAN KAPITAALGOEDERE EN DIE FINANSIERING DAARVAN
IN 1989 EN 1990

P9103
TABLE 1 - UNIVERSITIES AND TECHNIKONS (CONCLUDED)
1.2 - PURCHASES OF CAPITAL GOODS AND THE FINANCING THEREOF
IN 1989 AND 1990

	R1 000			
Bruto toevoegings - Gross additions	1989	1990		Finansiering van bruto toevoegings - Financing of gross additions
Nieu konstruksies - New constructions:				
Woongeboue - Residential buildings*	49 228	57 834	Oorskot van inkomste bo lopende uitgawe - Revenue over current expenditure	
Nie-woongeboue - Non-residential buildings*	231 970	241 570	Verkoop van kapitaalgodere en gerealiseerde wins by Sales of capital goods and realised profit on sale of financial	
Ander konstruksies - Other constructions*	12 550	13 041	verkoop van finansiële bates - goods and assets	
Aankoop van grond en bestaande konstruksies - Purchases of land and existing constructions			Kapitaalgodere afgeskryf - Capital goods written off	
Aankoop van meubels, masjinerie en uitrusting - Purchases of furniture, machinery and equipment*	5 331	13 920	123 944	
Ander - Other*	183 147	207 857	63 669	
Aansuiwerings - Adjustments*	57 777	64 446	70 850	
	-8 156	-8 987	-230 540	
TOTAAL - TOTAL	531 847	589 681	TOTAAL - TOTAL	531 847
Netto verkrywing van finansiële bates plus netto lenging - Net acquisition of financial assets plus net borrowing	1989	1990	Netto uitgifte van finansiële laste - Net incurrence of financial liabilities	1989 .1990
Netto lening - Net borrowing				
Kontant en ormidellik oepisbare deposito's - Cash and demand deposits*	-230 540	-333 513	Langtermynlaste - Long-term liabilities*	66 929 137 107
Langtermynbelettings - Long-term investments*	205 030	265 603	Diverse krediteure - Sundry creditors*	81 481 72 734
Diverse debiteure - Sundry debtors	123 983	192 325		
Ander finansiële bates - Other financial assets*	42 104	45 725		
	7 833	39 761		
TOTAAL - TOTAL	148 410	209 901	TOTAAL - TOTAL	148 410 209 901

* Kyk Definisies

* See Definitions

TABEL 2 - UNIVERSITEIT
2.1 - LOPENDE INKOMSTE EN UITGAVE IN 1989 EN 1990

	Uitgaves - Expenditure	1989	1990	R1 000	Inkomste - Revenue	1989	1990
Aankoop van goederen en dienste -							
Purchases of goods and services:							
Vergoeding van werknemers -							
Remuneratie of employees*	1 358 815	1 623 638					
Ander - Other*	575 362	657 947					
Rente - Interest	100 157	117 524					
Lopende cordragte aan huishoudings -							
Current transfers to households*	76 610	70 264					
Oordragte aan algemene overheidsinstellings -							
Transfers to general government bodies:							
Staatsdepartemente - Government departments:							
Rente - Interest	12 982	2 598					
Ander - Other*							
Selfregerende gebiede - Self-governing territories*							
Provinciale administrasies -							
Provincial administrations*	546 039	612 812					
Plaaslike overhede -							
Local authorities*							
TOTAAL - TOTAL	2 669 965	3 084 783	TOTAAL - TOTAL			2 669 965	3 084 783

* Kijk Definities

* See Definitions

TABLE 2 - UNIVERSITIES
2.1 - CURRENT REVENUE AND EXPENDITURE IN 1989 AND 1990

P9103

	Uitgaves - Expenditure	1989	1990	R1 000	Inkomste - Revenue	1989	1990
Aankoop van goederen en dienste -							
Sales of goods and services:							
Klass- en ander geldie -							
Tuition and other fees*							
Ander - Other*							
Rente - Interest							
Lopende cordragte aan huishoudings -							
Skenkings, toekenningens en kontrakte -							
Gifts, grants and contracts*							
Oordragte van algemene overheidsinstellings -							
Transfers from general government bodies:							
Staatsdepartemente - Government departments*							
Selfregerende gebiede - Self-governing territories*							
Provinciale administrasies -							
Provincial administrations*							
Plaaslike overhede -							
Local authorities*							
TOTAAL - TOTAL	2 669 965	3 084 783	TOTAAL - TOTAL			2 669 965	3 084 783

* See Definitions

TABEL 2 - UNIVERSITEITE (AFGESLUIT)
2.2 - AANKOOP VAN KAPITAALGOEDERE EN DIE FINANSIERING DAARVAN
IN 1989 EN 1990

P9103
TABLE 2 - UNIVERSITIES (CONCLUDED)
2.2 - PURCHASES OF CAPITAL GOODS AND THE FINANCING THEREOF
IN 1989 AND 1990

	R1 000		
Bruto toevoegings - Gross additions	1989	1990	Finansiering van bruto toevoegings - Financing of gross additions
Nuwe konstruksies - New constructions:			Oorskot van inkomste bo lopende uitgawe - Surplus of
Woongeboue - Residential buildings*	47 134	41 724	revenue over current expenditure
Nie-woongeboue - Non-residential buildings*	167 643	175 838	Verkoop van kapitaalgoedere en gerealiseerde wins by
Ander konstruksies - Other constructions*	8 140	9 830	verkoop van finansiële bates - Sales of capital goods and realised profit on sale of financial assets
Aankoop van grond en bestaande konstruksies - Purchases of land and existing constructions	3 839	4 072	Kapitaalgoedere afgeskryf - Capital goods written off
Aankoop van meubels, masjinerie en uitrusting - Purchases of furniture, machinery and equipment*	155 894	171 035	Netto lening - Net borrowing
Ander - Other*	54 946	60 633	-236 758
Aansuiwerings - Adjustments*	-3 181	1 417	-306 901
TOTAAL - TOTAL	434 415	464 549	TOTAAL - TOTAL
Netto verkrywing van finansiële bates plus netto lening - Net acquisition of financial assets plus net borrowing	1989	1990	Netto uitgifte van finansiële laste - Net incurrence of financial liabilities
Netto lening - Net borrowing	-236 758	-306 901	Netto uitgifte van finansiële laste - Net incurrence of financial liabilities
Kantant en omredelik opeisbare deposito's - Cash and demand deposits*	200 204	181 231	Netto uitgifte van finansiële laste - Net incurrence of financial liabilities
Langtermynleegings - Long-term investments*	95 979	174 402	Long-term liabilities - Long-term creditors*
Diverse debiteure - Sundry debtors	35 425	35 866	Diverse krediteure - Sundry creditors*
Ander finansiële bates - Other financial assets*	7 188	39 413	Ander finansiële bates - Other financial assets*
TOTAAL - TOTAL	102 038	124 011	TOTAAL - TOTAL

* Kyk Definisiës

* See Definitions

TABEL 3 - TECHNISCHE
3.1 - LOOPENDE INKOMSTE EN UITGAVE IN 1989 EN 1990

P9103
TABLE 3 - TECHNICALS
3.1 - CURRENT REVENUE AND EXPENDITURE IN 1989 AND 1990

	Uitgaves - Expenditure		R1 000		Inkomste - Revenue		R1 000	
	1989	1990						
Aankoop van goederen en dienste - Purchases of goods and services:								
Vergoeding van werknemers - Remuneration of employees*	238 056	301 264					76 053	104 283
Ander - Other*	106 210	130 575					39 047	49 332
Rente - Interest	42 431	47 666					40 166	60 945
Lopende oordragte aan huishoudings - Current transfers to households*	2 568	4 064					19 871	24 450
Oordragte aan algemene overheidsinstellings - Transfers to general government bodies:								
Staatsdepartemente - Government departments:	8 294	4 898					302 018	378 523
Rente - Interest								
Ander - Other*								
Selfregerende gebiede - Self-governing territories*								
Overschat (inkomste boven de lopende uitgaves) - Surplus (revenue over current expenditure)	81 829	131 893					2 233	2 827
TOTAAL - TOTAL	479 388	620 360	TOTAAL - TOTAL				479 388	620 360

* Kyk Definisies

* See Definitions

TABEL 3 – TECHNICKS (AFGESUIT)
3.2 – AANKOOP VAN KAPITAALGOEDERE EN DIE FINANSIERING DAARVAN
IN 1989 EN 1990

		1989	1990	R1 000
Bruto toevoegings – Gross additions				
Nieu konstruksies – New constructions:				
Woongeboue – Residential buildings*	2 094	16 110	Dorskot van inkomste bo lopende uitgawe – Surplus of revenue over current expenditure	
Nie-woongeboue – Non-residential buildings*	64 327	65 732	Verkoop van kapitaalgoedere en gerealiseerde wins by verkoop van finansiële bates - Sales of capital goods and realised profit on sale of financial assets	81 829 131 893
Ander konstruksies – Other constructions*	4 410	3 211	Kapitaalgoedere afgestryf – Capital goods written off	7 486 14 600
Purchases of land and existing constructions – Aankoop van grond en bestaande konstruksies – Purchases of furniture, machinery and equipment* – Ander – Other*	1 492	9 848	Netto lening – Net borrowing	1 899 5 251
Aansuiwerings – Adjustments*	27 253	36 822		6 218 -26 612
	2 831	3 813		
	-4 975	-10 404		
TOTAAL – TOTAL	97 432	125 132	TOTAAL – TOTAL	97 432 125 132
Netto verkrywing van finansiële bates plus netto lening – Net acquisition of financial assets plus net borrowing	1989	1990	Netto uitgifte van finansiële laste – Net incurrence of financial liabilities	1989 1990
Netto lening – Net borrowing	6 218	-26 612	Langtermynlaste – Long-term liabilities*	40 037 63 789
Kontant en omnidelik openbare deposito's – Cash and demand deposits*	4 826	84 372	Diverse krediteure – Sundry creditors*	6 335 22 101
Langtermynbelettings – Long-term investments*	28 004	17 923		
Diverse debiteure – Sundry debtors	6 679	9 859		
Ander finansiële bates – Other financial assets*	645	348		
TOTAAL – TOTAL	46 372	85 890	TOTAAL – TOTAL	46 372 85 890

* Kyk Definisies

* See Definitions

P9103

TABLE 3 – TECHNIKS (CONCLUDED)
3.2 – PURCHASES OF CAPITAL GOODS AND THE FINANCING THEREOF
IN 1989 AND 1990

		1989	1990	R1 000
Bruto toevoegings – Gross additions				
Nieu konstruksies – New constructions:				
Woongeboue – Residential buildings*	2 094	16 110	Dorskot van inkomste bo lopende uitgawe – Surplus of revenue over current expenditure	
Nie-woongeboue – Non-residential buildings*	64 327	65 732	Verkoop van kapitaalgoedere en gerealiseerde wins by verkoop van finansiële bates - Sales of capital goods and realised profit on sale of financial assets	81 829 131 893
Ander konstruksies – Other constructions*	4 410	3 211	Kapitaalgoedere afgestryf – Capital goods written off	7 486 14 600
Purchases of land and existing constructions – Aankoop van grond en bestaande konstruksies – Purchases of furniture, machinery and equipment* – Ander – Other*	1 492	9 848	Netto lening – Net borrowing	1 899 5 251
Aansuiwerings – Adjustments*	27 253	36 822		6 218 -26 612
	2 831	3 813		
	-4 975	-10 404		
TOTAAL – TOTAL	97 432	125 132	TOTAAL – TOTAL	97 432 125 132
Netto verkrywing van finansiële bates plus netto lening – Net acquisition of financial assets plus net borrowing	1989	1990	Netto uitgifte van finansiële laste – Net incurrence of financial liabilities	1989 1990
Netto lening – Net borrowing	6 218	-26 612	Langtermynlaste – Long-term liabilities*	40 037 63 789
Kontant en omnidelik openbare deposito's – Cash and demand deposits*	4 826	84 372	Diverse krediteure – Sundry creditors*	6 335 22 101
Langtermynbelettings – Long-term investments*	28 004	17 923		
Diverse debiteure – Sundry debtors	6 679	9 859		
Ander finansiële bates – Other financial assets*	645	348		
TOTAAL – TOTAL	46 372	85 890	TOTAAL – TOTAL	46 372 85 890